

Publikationsliste Dr. Jan Surman

Buchveröffentlichungen:

Habsburg Universities 1848-1918: Biography of a Space (Manuskript unter Begutachtung bei Purdue University Press)

Herausgabe:

Erschienen:

- Wissenschaft als Übersetzung? Translation und Wandel polnischsprachiger Wissenschaft im langen 19. Jahrhundert, Themenheft der *Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung* 65 (2016), H. 4.
- Mit Miles MacLeod, Ekaterina Smirnova und Rocío G. Sumillera *Language as a Scientific Tool: Shaping Scientific Language Across Time and National Traditions*, New York: Routledge 2016.
- Mit Katalin Straner und Peter Haslinger, Nomadic Concepts in Biology, Special Panel in *Studies in History and Philosophy of Science Part C: Studies in History and Philosophy of Biological and Biomedical Sciences*, vol. 48 B, 2014
- Mit Katalin Straner und Peter Haslinger, Concepts in Focus: Nomadic Concepts, *Contributions to the History of Concepts* 9 (2) 2014
- Mit Mitchell G. Ash, *The Nationalization of Scientific Knowledge in the Habsburg Empire, 1848-1918*. Basingstoke: Palgrave Macmillan 2012

Rezensionen:

Jonathan Kwan (2013), *German History*, 31 (3): 425-427

Christian Marchetti (2013), *Centaurus*, 55: 444-446

Sander Gliboff (2013), 'Science and nationality in the Habsburg Empire', *Metascience*, online first, 19. October

Michał Piekarski (2014), *Kwartalnik Historii Nauki i Techniki*, 59 (3): 139-146

Dejan Lukić (2014), *East Central Europe* 41 (1): 119 – 122.

Felicitas Söhner (2014), *Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung* 63 (3): 451 – 453.

Katalin Stráner (2015), *Korall Társadalomtörténeti Folyóirat* 62: 237-241.

Ruth Leiserowitz (2015), *Jahrbücher für Geschichte Ostmitteleuropas / jgo.e-reviews* 5 (2015), 19-21.

Antonín Kostlán (2016), *Dějiny věd a techniky* 49 (2): 127-129.

- Mit Klemens Kaps, *Galicja postkolonialna: możliwości i granice* [Galizien postcolonial: Möglichkeiten und Grenzen], „Historyka. Studia Metodologiczne“, vol. 42, 2012. [Polnische und Deutsch/Englische Parallelausgaben], historyka.edu.pl

Rezensionen:

Liza Kienzl, *H-Soz-Kult*, 23.07.2013 (<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/rezensionen/2013-3-053>)

Iryna Vushko (2013), *Ab Imperio*, 2, 350-353

Heidi Hein-Kircher (2013), *Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung* 63 (4):

- Mit Gerald Angermann-Mozetič *Dwa życia Ludwika Gumpłowicza*, Warszawa: Oficyna Naukowa 2010.

Rezensionen:

Andrzej Walicki (2011) 'Gumpłowicz słusznie przypomniany,' *Kwartalnik Historii Nauki i Techniki* 56, 2, S. 215-225

Joanna Rostropowicz Clark (2011) 'The Two Lives of Ludwik Gumpłowicz,' *Sarmatian Review*, January, S. 1549-1550

Marek Beylin (2010) 'Tragiczne życie Ludwika Gumpłowicza', *Gazeta Wyborcza*, 7 Juni

Henryk Domański (2010) 'Teoria walki ras i podboju', *Nowe Książki*, 11, S. 11

Rafał Żebrowski (2010) *Kwartalnik Historii Żydów*, 4 (236), XII 2010, S. 479-483

Jerzy Tomaszewski (2010), *Przegląd Historyczny*, 3 (101), S. 530-532

Monika Tokarzewska (2012) *Roczniki Historii Socjologii*" 2: 213

In Vorbereitung:

- Mit Sarah Czerney: *Selbermachen! Informelles Wissen und subversive Praktiken*, Marburg: Herder-Verlag
- [als erster Herausgeber, mit mehreren Herausgeber] *Entangled Science? Relocating German-Polish Scientific Relations in the 19th and 20th centuries*, Marburg: Herder-Verlag
- Mit Johannes Feichtinger und Franz Leander Fillafer, *Positivismus.Macht.Aufklärung. Politicization of the scientific worldview* (Manuskript eingereicht bei Palgrave Macmillan).
- Mit Gerald Angermann-Mozetič *Ludwik Gumpłowicz – ausgewählte Schriften*, Wien: Böhlau.

Wissenschaftliche Artikel (gedruckt und im Druck):

Peer-reviewed Zeitschriften:

- Supranational? Die habsburgischen Universitäten im Spannungsfeld zwischen „republique des lettres“ und „republique des nations“, in: Helga Mitterbauer und Katharina Scherke (ed.), *Kulturwissenschaftliches Jahrbuch „Moderne“*, Nr. 4 (2008), 213-224.
- Imperial, Kolonial, Hegemonial? Die Wissenschaften in der Habsburger-monarchie, in: *Wiener Zeitschrift zur Geschichte der Neuzeit*, 9. Jg. 2009 Heft 2, 119-133.
- Symbolizm, komunikacja i hierarchia kultur: Galicyjski dyskurs hegemonii językowej początku drugiej połowy XIX wieku [Symbolismus, Kommunikation und Hierarchie der Kulturen: Galizisches Diskurs der Sprachhegemonie in der zweiten Hälfte 19. Jahrhunderts], In: *Historyka. Studia Metodologiczne* 42, 2012, 115-132.
 - Dasgleiche in Deutsch/Englischer Parallelausgabe: Symbolism, communication and cultural hierarchy. Galician discourses of language hegemony at the beginning of the second half of the nineteenth century, In: *Historyka. Studia Metodologiczne* 42, 2012, 151-174.

- Mit Klemens Kaps, Galicja postkolonialna czy postkolonialnie? Postcolonial theory pomiędzy przymiotnikiem a przysłówkiem, in: *Ibid.*, 7-27
- Dasgleiche in Deutsch/Englischer Parallelausgabe, Postcolonial or Post-colonial? Post(-)colonial Perspectives on Habsburg Galicia, in: *Ibid.*, 7-35.
- (ukr.) Центральноевропейська історіографія і її постколоніальні повороти (postcolonial turns): русини, українці і міраж польської „цивілізації” [Zentraleuropäische Historiographie und ihre postkoloniale Wendungen: Rusinen, Ukrainern und Mythos polnischer ‚Zivilisation’], *Схід-Захід. Історико-культурологічний збірник* 16–17, sondernummer Г. Грінченко, Т. Дзядевич (Hrsg.): Нео-анти-колоніалізм vs нео-імперіалізм: релевантність постколоніального дискурсу на пострадянському просторі [Neo-Anto-Kolonialismus vs. Neo-Imperialismus: Die Bedeutung des postkolonialen Diskurses im post-sowjetischen Raum], 232-246. (Übersetzung: Iaroslava Kravchenko)
- mit Katalin Straner und Peter Haslinger, Nomadic Concepts in Biology, in: *Studies in History and Philosophy of Science Part C: Studies in History and Philosophy of Biological and Biomedical Sciences*, vol. 48 B, 2014, 127-129.
- mit Katalin Straner und Peter Haslinger, Introduction: Nomadic Concepts—Biological Concepts and Their Careers beyond Biology, in: *Contributions to the History of Concepts* 9 (2) 2014: 1-17.
- Paris-Wien-St. Petersburg oder Alger-Brno-Charkiv?: Wissenstransfer und die ‚composite states’, in: *Quaestio Rossica* (2015), H. 3, S. 98–118
- The Circulation of Scientific Knowledge in the Late Habsburg Monarchy: Multicultural Perspectives on Imperial Scholarship, *Austrian History Yearbook* 46 (2015), S. 397-398
- Polnischer Traum. Polnische nationale Philosophie und/als kulturelle Übersetzung, *Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung* 65 (2016), 4, S. 483–506.
- Wissenschaft als Übersetzung? Translation und Wandel polnischsprachiger Wissenschaft in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Eine Einführung, *Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung* 65 (2016), 4, S. 531–550.

Zeitschriften ohne peer-review und Sammelbände:

- Entre indifférence et transfert d’idées : la réception de la sociologie autrichienne en France avant la Première Guerre mondiale, in: *Austriaca. Cahiers universitaires d’information sur l’Autriche (Rouen)*, nr. 63, 2007, 119-132.
- Kopie der Geschichte – Geschichte einer Kopie, in: Thomas Brandstetter, Dirk Rupnow, Christina Wessely (ed.) *Sachunterricht. Fundstücke aus der Wissenschaftsgeschichte*, Wien, Löcker Verlag 2008, 262-268.
- Die Figurationen der Akademia. Galizische Universitäten zwischen Imperialismus und multiplen Nationalismus, in: Doktoratskolleg Galizien (Hrsg.), *(De-) Konstruktionen Galiziens*. Innsbruck, Wien, Bozen: Studienverlag 2009, 17-40.

- Du « barbarisme » et « civilisation ». Le conflit entre les étudiantes polonais et ruthènes en 1907 et sa construction journalistique, in Jacques Le Rider, Heinz Raschel (Hrsg.), *La Galicie (1772-1918) : histoire, société, cultures en contact*. Tours: Université François Rabelais 2010, 175-188.
- Die Konformität der Universitäten? Die Hierarchie der österreichischen Universitäten in der späten Habsburgmonarchie und ihr Einfluss auf die Mobilität der Hochschullehrer, in: Motz-Linhart, Reinelde (Hrsg.), *Tagungsbericht des 25. Österreichischen Historikertag, St. Pölten, 16. bis 19. September 2008*. Wien: NÖ Landesarchiv und NÖ Institut für Landeskunde Niederösterreich 2010, 468-479.
- Cisleithanisch und transleithanisch oder habsburgisch? Ungarn und das Universitätssystem der Doppelmonarchie. In: Zsolt K. Lengyel, József Zsigmond Nagy, Gábor Ujváry (eds.) *Österreichisch-ungarische Beziehungen auf dem Gebiet des Hochschulwesens*, Székesfehérvár, Budapest: Kodolányi János Főiskola, Eötvös Loránd Tudományegyetem Könyvtára, 2010, 235-252.
- (mit Gerald Angermann-Mozetič), „Ludwik Gumplowicz i jego socjologia” [Ludwig Gumplowicz and His Sociology] in: *Dwa życia Ludwika Gumplowicza*, 2010, 9-82.
- Gumplowicz i konteksty jego recepcji: Esej bibliograficzny [Gumplowicz and contexts of his reception: a bibliographical essay], in: *Ibid*, 443-455.
- „La découverte du social.” Ludwik Gumplowicz i francuskie nauki społeczne. [La découverte du social. Ludwik Gumplowicz and French Social Sciences], in: *Ibid.*, 471-482.
- Uniwersytety Galicyjskie w Monarchii Habsburskiej: Nacjonalizacja nauki i internacjonalizacja wiedzy [Galizische Universitäten In der Habsburgermonarchie: Nationalisierung der Wissenschaft und Internationalisierung des Wissens?], in: *Prace Komisji Historii Nauki PAU* 9, 2012, 39-52.
- Science and its publics. Internationality and National Languages in Central Europe, in: Mitchell G. Ash, Jan Surman (Hrsg.) *The Nationalization of Scientific Knowledge in the Habsburg Empire, 1848-1918*. Basingstoke: Palgrave Macmillan 2012, 30-56.
- (mit Mitchell G. Ash), Introduction, in: *Ibid.*,
- (rus.) (mit Franz Fillafer) Габсбургский девятнадцатый век? [Habsburg neunzehntes Jahrhundert?], in: Д.А.Сдвижков [Denis Sdvizkov] (Hrsg), *Изобретение Века. Проблемы и модели времени в России и Европе XIX столетия*. Moskau: DHI Moskau 2013, 209-228. (Übersetzung: Iaroslava Kravchenko)
- Divided Space – Divided Science? Closing and transcending scientific boundaries in Central Europe, in: Boyd Rayward (ed.) *Information beyond borders: International cultural and intellectual exchange in the Belle Époque*. Burlington-Surrey 2013, 69-84.
- Objektivität, Bestandsaufnahme, Territorium: Galizische Quelleneditionen und ihre Verortung zwischen wissenschaftlichen und ideologischen Ansprüchen, in: Christine Ottner, Klaus Ries (Hrsg.), *Geschichtsforschung in Deutschland und Österreich im 19. Jahrhundert Ideen – Akteure – Institutionen* Stuttgart, S. 98-222.
- Zwischen Internationalisierung und Popularisierung: Visionen der tschechischen Sprache der Naturwissenschaften der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts, in: Klaas-Hinrich

- Ehlers/Marek Nekula/Martina Niedhammer/ Hermann Scheuringer: *Sprache, Gesellschaft und Nation in Ostmitteleuropa*, Göttingen 2014, 131-154.
- mit Burkhard Wöller, Galicyjskie Uniwersytety na tle monarchii Habsburskiej [Galizische Universitäten und die Habsburger Monarchie], in: Julian Dybiec, Andrzej Meissner (Hrsg.), *Szkolnictwo i oświata w Galicji* [Bildung und Schulwesen in Galizien], Rzeszów 2015, S. 174-184.
 - Imperiale „go betweeners“: Józef Dietl und Tomáš Garrigue Masaryk, in: Tim Buchen, Malte Rolf (Hrsg.): *Imperiale Biographien: Elitekarrieren in den Vielvölkerreichen der Romanows, Habsburger und Osmanen (1850-1918)*, Berlin 2015, S. 311–337.
 - Vom „akademischen Altersheim“ zur Spitzenforschungsanstalt? Mobilität der Wiener Professoren 1848–1918, in: Mitchell G. Ash, Joseph Ehmer (Hrsg.) *Universität – Politik – Gesellschaft*, (=650 Jahre Universität Wien – Aufbruch ins neue Jahrhundert, Bd. 2), Göttingen 2015, S. 621-648.
 - Hans Jörg-Rheinberger i epistemologia historyczna, in: Hans-Jörg Rheinberger, *Epistemologia historyczna*. Übersetzt und Eingeleitet von Jan Surman, Warschau 2015, 293-311.
 - Adolf Dygasiński als Übersetzer: Pädagogische Biographie zwischen Wissenschaft und Literatur, *OderÜbersetzen, Deutsch-polnisches Übersetzungsjahrbuch - Karl Dedecius Archiv / Polsko-niemiecki rocznik translatorski - Archiwum Karla Dedeciusa*, Nr 5-6-7 /2016, 64-76.
 - (Mit Miles MacLeod, Rocio G. Sumillera, Ekaterina Smirnova), *Introduction*, in: Miles MacLeod u.a. (Hrsg.), *Language as a Scientific Tool: Shaping Scientific Language Across Time and National Traditions*, New York 2016, S. 1-8.
 - Linguistic Precision and Scientific Accuracy: Searching for the proper name of “oxygen” in French, Danish and Polish, in: Ebda., S. 131-148.

Lexikonartikeln:

- Ludwik Fleck, in: *The Literary Encyclopedia*, 2012
[<http://www.litencyc.com/php/speople.php?rec=true&UID=12664>]

Akzeptierte Artikel (Auswahl):

- Die Ausbildung wissenschaftlicher Kommunikationsnetzwerke in Zentraleuropa vor 1918. Versuch einer Annäherung, in: Justyna Turkowska, Alexandra Schweiger, Peter Haslinger (Hrsg.) *Wissenskulturen*. Marburg 2016.
- Leon (sic!) Thun in polnischer Historiographie: zur Tradition der Geschichte, in: Brigitte Mazohl, Christof Aichner, Tanja Kraler (Hg.) *“Für Geist und Licht! ... Das Dunkel schwand.” Die Thun-Hohensteinschen Universitätsreformen 1849-1860. Konzeption – Umsetzung – Nachwirkungen*, Wien-Köln-Weimar 2016.

- The contexts of Polish positivisms, in: Franz Fillafer u.a. *Positivismus.Macht.Aufklärung. Politicization of the scientific worldview* (Manuskript in Begutachtung bei Palgrave), Basingstoke 2018
- The Habsburg Legacy in a composite state: Galician scholars in the Commonwealth of Poland and beyond, in: Mitchell Ash, Julianne Mikoletzky (eds.) *Science and Technology in Successor States of the Habsburg Monarchy, 1918-1938: Transformations, Networks, Mobility*, Basingstoke 2018
- Einleitungen zu den mitherausgegebenen Sammelbänden/Panels (jeweils als Koautor)

In Vorbereitung (Auswahl):

- "Austrian" Wahrmond Affaire and "Polish" Zimmermann Affaire: Configurations of scholarly peripheries and cities in the late Habsburg Empire between Cracow and Innsbruck (Arbeitstitel), (Special Panel "Science and Scandal: Scientific Controversy in the Public Space") *European Review of History* (2017)
- Mit Franz Leander Fillafer, *Classifying Slavs: Imperial Diversity and Race Avoidance in Habsburg Slavonic Philology, 1790-1860*,

Übersetzungen:

Polnische, Deutsche und Französische Artikeln für: Gerald Angermann-Mozetic, Jan Surman, *Dwa życia Ludwika Gumpłowicza und Ludwik Gumpłowicz – ausgewählte Schriften*

Übersetzungen der Artikeln von Franz Fillafer, Christopher Augustynowicz, Angelique Leszczawski-Schwerk, Klemens Kaps, Stefan Simonek und Burkhard Wöller für *Galicja postkolonialna: możliwości i granice* (Deutsch ins Polnisch)

Hans-Jörg Rheinberger, *Historische Epistemologie und andere Schriften zur Wissenschaftsgeschichte* (auch institutioneller Herausgeber; 300 Seiten), Oficyna Naukowa, Warschau 2015.

Erschienene/Abgeschlossene Rezensionen (Auswahl):

- Rezension zu: Müller, Reinhard: Marienthal. Das Dorf - Die Arbeitslosen - Die Studie. Innsbruck u.a. 2008, in: H-Soz-u-Kult, 24.06.2008, <<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/rezensionen/2008-2-196>>.
- Rezension zu: Kolar, Pavel: Geschichtswissenschaft in Zentraleuropa. Die Universitäten Prag, Wien und Berlin um 1900. Leipzig 2008, in: H-Soz-u-Kult, 02.03.2009, <<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/rezensionen/2009-1-174>>.
- Rezension zu: Maxwell, Alexander: Choosing Slovakia. Slavic Hungary, the Czechoslovak Language, and Accidental Nationalism. London 2009, in: H-Soz-u-Kult, 24.04.2012, <<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/rezensionen/2012-2-066>>.
- Rezension zu: Franc, Martin; Kostlán, Antonín; Míšková, Alena (Hrsg.): *Bohemia docta. K historickým kořenům vědy v českých zemích* [Zu den historischen Wurzeln der

- Wissenschaft in den böhmischen Ländern]. Prag 2010, in: H-Soz-u-Kult, 19.06.2012, <<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/rezensionen/2012-2-189>>.
- Tomasz Kamusella, *The Politics of Language and Nationalism in Modern Central Europe*, Basingstoke, UK: Palgrave 2009, in: *Austrian History Yearbook*, Vol. 43, April 2012, 195-196.
 - Rezension zu: Wolf, Michaela: *Die vielsprachige Seele Kakanien. Übersetzen und Dolmetschen in der Habsburgermonarchie 1848 bis 1918*. Wien 2012, in: H-Soz-u-Kult, 18.10.2012, <<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/rezensionen/2012-4-055>>.
 - Rezension zu: Fleck, Ludwik: *Denkstile und Tatsachen. Gesammelte Schriften und Zeugnisse*, hrsg. v. Sylwia Werner und Claus Zittel. Berlin 2011, in: H-Soz-u-Kult, 14.06.2013, <<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/rezensionen/2013-2-194>>.
 - Gary S. Schiff, *In Search of Polin. Chasing Jewish Ghosts in Today's Poland*, New York u.a.: Lang 2012, in: *Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung (ZfO)*
 - *Die Moderne und ihre Krisen. Studien von Marina Cattaruzza zur europäischen Geschichte des 19. und 20. Jahrhunderts*. Hrsg. von Sacha Zala, Sabine Rutar und Oliver Schmitt. V&R unipress. Göttingen 2012, in: *ZfO*
 - Monika Baár: *Historians and Nationalism. East-Central Europe in the Nineteenth Century*, Oxford: Oxford University Press 2010, in: *ZfO*
 - Henryk Marek Słoczyński: *Światło w dziejarskiej ciemnicy. Koncepcja dziejów i interpretacja przeszłości Polski Joachima Lelewela*. [Das Licht im Verließ des Geschichtsschreibers: Die Konzeption der Geschichte und die Interpretation der Vergangenheit Polens bei Joachim Lelewel.] *Historia Jagellonica*. Kraków 2010, in: *ZfO* 62/2 (2013), S. 357 - 358
 - Александра і Петро Єфименко: імперські біографії та histoire croisée (Rezension: Andreas Kappeler, *Russland und die Ukraine: verflochtene Biographien und Geschichten*. Wien : Böhlau Verlag, 2012), *Shid-Zaxid* (Charkov).
 - Rezension gleiches Buches in geänderten Form auch in *Historyka. Studia Metodologiczne* 2013
 - Paulus Adelsgruber, Laure Cohen, Börries Kuzmany, *Getrennt und doch verbunden. Granzstädte zwischen Österreich und Russland 1772-1918*. Wien-Köln-Weimar, Böhlau 2011, in: *Kwartalnik Historyczny*, 2/2013, 396-400
 - Börries Kuzmany. *Brody: Eine galizische Grenzstadt im langen 19 Jahrhundert*. Wien-Köln-Weimar: Böhlau, 2012, in: *Studia z Dziejów Rosji i Europy Środkowo-Wschodniej* 2013.
 - Georg Toepfer: *ABC of Biological Concepts* [Rezension von: Georg Toepfer, *Historisches Wörterbuch der Biologie. Geschichte und Theorie der biologischen Grundbegriffe*. 3 Bde., 2504 S., 579 Abb., 308 Tab., Stuttgart, Weimar: J.B. Metzler 2011], in: *Biological Theory*, March 2013, Volume 7, Issue 3, pp 278-280
 - Dybiec, Julian: *Polska w orbicie wielkich idei. Polskie przekłady obcojęzycznego piśmiennictwa 1795–1918, Tom 1 [Im Orbit großer Ideen. Polnische Übersetzungen des fremdsprachigen Schrifttums 1795–1918, Teil 1]*. Warszawa 2011, in: H-Soz-Kult, 27.06.2014, <<http://www.hsozkult.de/publicationreview/id/rezbuecher-21364>>.
 - Ion Lihaciu, *Czernowitz 1848-1918. Das kulturelle Leben einer Provinzmetropole (Bukowinastudien, Bd. 1.)* Parthenon-Verl. Kais erslautern u.a. 2012. 258 S. ISBN 978-3-942994-00-2. (€ 29,80.), in: *ZfO* 63/1 (2014), 123 – 124

- Wedrujace Pojecia i Studia Kultury [Rezension zu *Travelling Concepts for the Study of Culture*, redaktion: Birgit Neumann/Ansgar Nünning. De Gruyter, Göttingen 2012], in: *Przegląd Kulturoznawczy*, 2013, Numer 4 (18) , s. 330–335
- (ukr.) Sammelrezension Galizische Grenze (Paulus Adelsgruber, Laurie Cohen, Börries Kuzmany, Getrennt und doch verbunden. Granzstädte zwischen Österreich und Russland 1772-1918. Wien-Köln-Weimar 2011 und Börries Kuzmany. Brody: Eine galizische Grenzstadt im langen 19. Jahrhundert. Wien-Köln-Weimar 2012), in: *Фронтирумиста: історико-культурний альманах*, 2013 (Übersetzung Iaroslava Kravchenko)
- Патрик Серио. Языки - не вещи. Дискурс о языке и идентичностного страдания в Центральной и Восточной Европе (Seriot, Patrick. Les langues ne sont pas des choses. Discours sur langue et souffrance identitaire en Europe centrale et orientale. Paris : Editions PETRA, 2010. 296 pp. ISBN 978-2-84743-026-4), in: *Ab Imperio* 1/2014, pp. 391-397 (Übersetzung Iaroslava Kravchenko)

Andere Veröffentlichungen:

[mit Simon Hadler und Klemens Kaps] Galicja w XX wieku. Kraj w cieniu imperiów (Konferenzbericht, 2010), in: *Studia z Dziejów Rosji i Europy Środkowo-Wschodniej*, vol. 46 2011

[mit Ina Alber und Konrad Hierasimowicz] Кочующие понятия (Bericht zur Konferenz „Nomadic Concepts“), in: *Историко-Биологические Исследования*, 2013

Historyzowanie nauki lub jak nowe przychodzi na świat. Rozmowa z Hansem-Jörgiem Rheinbergerem, in: *Historyka. Studia Metodologiczne* 44, 2014, S. 51-65. [Online: http://historyka.edu.pl/fileadmin/user_upload/news/Historyka_44_PL/JAN_SURMAN_Historyka_T_44-2014-5.pdf] // Dasselbe in Deutscher: Sprache Historisierung der Wissenschaft oder wie das Neue in die Welt Kommt. Ein Gespräch mit Hans-Jörg Rheinberger, in: *Historyka. Studia Metodologiczne* 44, 2014 [Online: http://historyka.edu.pl/fileadmin/user_upload/news/Historyka_44_ENDE/Surman_DE_Historyka.pdf]

Modüle „Wissenschaftskulturen“ und „Revolution 1848 und Neoabsolutismus in der Habsburger-Monarchie,“ *Dokumente und Materialien zur ostmitteleuropäischen Geschichte*, E-Publikationen des Herder-Instituts für historische Ostmitteleuropaforschung – Institut der Leibniz-Gemeinschaft (in Vorbereitung)